视频翻译服务项目

比选公告

北京宏一工程管理咨询有限公司受 中国新闻社 的委托，对视频翻译服务项目进行国内公开比选，现邀请合格的参选人前来比选。

1、项目编号：HYGC-2025-100

2、项目名称：视频翻译服务项目

3、比选内容：视频翻译服务项目（具体详见比选文件第四章采购需求）

4、预算金额：人民币49.5万元

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| 包号 | 包名称 | 落地平台 | 时长 | 控制金额（万元） |
| 1 | 视频俄语 | 吉尔吉斯坦地区等媒体平台 | 35分钟 | 12.25 |
| 2 | 视频阿拉伯语 | 阿拉伯地区等媒体平台 | 35分钟 | 12.25 |
| 3 | 视频法语 | 欧洲等媒体平台 | 35分钟 | 12. 5 |
| 4 | 视频意大利语 | 欧洲等媒体平台 | 35分钟 | 12. 5 |

上述各包参选人可兼投不兼中。如第一包参选人获得中选资格，则在第二包不再获得中选资格，由排序第二名获得中选资格，依此类推。

5、参选人资格要求：

（1）具有独立承担民事责任的能力；

（2）具有良好的商业信誉和健全的财务会计制度；

（3）具有履行合同所必需的设备和专业技术能力；

（4）有依法缴纳税收和社会保障资金的良好记录；

（5）参加本次招标采购活动前三年内，在经营活动中没有重大违法记录；

（6）近三年内（本项目比选截止期前）被“信用中国”网站列入失信被执行人和重大税收违法失信主体的、被“中国政府采购网”网站列入政府采购严重违法失信行为记录名单（处罚期限尚未届满的），不得参与本项目的招标活动；

（7）本项目不接受联合体比选；

（8）凡受托为采购本次招标的服务进行设计、编制规范和其他文件的咨询公司，及相关联的附属机构，不得参加比选；

（9）法律、行政法规规定的其他条件；

（10）本项目非专门面向中小企业或小型、微型企业采购；

（11）本项目非专门面向监狱、戒毒企业或残疾人福利性单位采购或支持脱贫采购。

6、报名时间及比选文件发售时间期限：自2025年09月23日起至2025年09月26日止，每天上午09：00-12：00；下午13：00-17：00（北京时间，节假日除外）。

7、比选文件发售地点：北京宏一工程管理咨询有限公司（北京市朝阳区百子湾西里403号楼金海商富中心B座2层206）。

8、比选文件售价：每包500元人民币/本，比选文件售后不退（标书款须对公转账），比选文件售后不退。

标书费汇款账户(仅限购买比选文件和缴纳中选服务费使用，汇款备注栏请务必填写项目

编号）。

开户行：交通银行股份有限公司北京东区支行

开户名：北京宏一工程管理咨询有限公司

行　号：3011　0000　0881

账　号：1100 6116 6013 0017 70695

9、应答文件递交时间：2025年09月30日13：30-14：00（北京时间）。

10、应答文件递交截止时间暨开启时间：2025年09月30日14：00（北京时间）。

11、应答文件递交暨开启地点：北京市朝阳区百子湾西里403号楼金海商富中心B座2层206会议室（可邮寄，邮寄请于应答文件开启时间前邮寄至本公司，应答文件开启时间后到达视为无效）。

12、评标方法：综合评分法。

13、获取比选文件方式：

（1）线上获取（标书款电汇至我公司标书款专用账户，将标书款汇款凭证及文件领取表发送至我公司邮箱，采购代理机构确认资料无误后将于资料发送后 1 个工作日内将电子版比选文件发送至各投标人邮箱）。

（2）采购代理机构邮箱：bjhy0608@163.com

14、本项目比选公告在《中国政府采购网http://www.ccgp.gov.cn/》上发布。

15、凡对本次招标提出询问，请与北京宏一工程管理咨询有限公司联系（技术方面的询问请以信函或传真的形式）。

16、项目联系方式：

采购人：中国新闻社

地址：北京市西城区百万庄南街12号

采购人联系人：陈老师010-68327620

采购代理机构：北京宏一工程管理咨询有限公司

地　　址：北京市朝阳区百子湾西里403号楼金海商富中心B座2层206

电　　话：010-59693189

电子信箱：bjhy0608@163.com

联系人：姚钰春、张晓君、焦淑婉

北京宏一工程管理咨询有限公司

2025年09月23日